

ПРИБАВЛЕНИЕ КЪ ЛИТОВСКОМУ
ВЪСТНИКУ.

DODATEK DO GAZETY KURYERA
LITOWSKIEGO.

Вильна. Понедѣльникъ 27 Декабря — 1837 — Wilno. Poniedziałek 27 Grudnia.

24 Дня.	Утро.	28 дюй.	4,0 лин.	— 16,5	Ю. слабый.	Ясно.
	По полудни.	28 —	3,6 —	— 14,4		
	Вечеръ.	28 —	3,3 —	— 16,8		
25 Дня.	Утро.	28 дюй.	2,7 лин.	— 20,8	СЗ. слабый.	Ясно.
	По полудни.	28 —	2,6 —	— 15,5		
	Вечеръ.	28 —	2,4 —	— 15,2		

КАЗЕННЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ.

I. Объявление.

5. Отъ Виленскаго Губернскаго Правленія для всеобщаго свѣдѣнія. — Во исполненіе предложенія Его Сіятельства Г. Виленскаго Военнаго Губернатора, Гродненскаго, Ввостокскаго и Минскаго Генералъ Губернатора и Кавалера Князя Долгорукова отъ 14 Нбрбр. сего 1837 года за N. 8, 170, о иногородныхъ мѣщанахъ занимающихся хлѣбопашествомъ по Виленской Губерніи и другаго наименованія людей посѣдовавшихъ; Губернскаго Правленіе сообразяя изложенныя въ ономъ обстоятельства съ силою законовъ, признало нужнымъ къ уничтоженію бродячества и искорененію разбойническихъ шаекъ къ общему благоуспокойствію и для спокойствія всѣхъ вообще обитателей, учинить слѣдующее распоряженіе:

Во первыхъ: всѣхъ иногородныхъ мѣщанъ и другаго податнаго состоянія людей, которые проживаютъ въ здѣшней Губерніи, безъ узаконенныхъ плакатныхъ паспортовъ и неимѣютъ постоянной осѣлости, а токо занимаются временными работами, по податнымъ квитанціямъ, или ревизіоннымъ свидѣтельствамъ, на основаніи общихъ узаконеній и циркулярнаго распоряженія сего Правленія, въ 4-й день Іюня текущаго 1837 года, порѣдовавшаго, выслать тотъ часъ къ мѣстамъ, гдѣ они записаны по ревизіи съ тѣмъ, что ежели изасимъ, они будутъ проживать, безъ вѣдома мѣстныхъ Начальствъ, то какъ они, такъ и самыя пристанодержатели ихъ, будутъ подвергаться законному сужденію.

Во вторыхъ: Всѣмъ тѣмъ, кои проживая въ Виленской Губерніи, по покормежнымъ паспортамъ, ревизскимъ и податнымъ квитанціямъ, или же по срочнымъ отпускнымъ отъ обществъ своихъ свидѣтельствамъ, приобрѣли собственныя земли, или обзавелись домами и хозяйствомъ на арендуемыхъ земляхъ, и неимѣютъ узаконенныхъ плакатовъ, назначить едоволь срокъ, со дня обнародованія сего Правительственнаго распоряженія, (для отвращенія разоренія или хозяйственныхъ обзаведеній), дабы они исходатайствовали, отъ коихъ слѣдуетъ согласно 108 стат. 14 тома свода законовъ плакатные паспорта, порознь на каждое лице, или перечисляя себя съ семействомъ: христіане, къ ближайшимъ городамъ, отъ бышняго ихъ жительства, или въ число вольныхъ хлѣбопашцевъ тѣхъ имѣній, въ которыхъ они по условіямъ съ Владѣльцами нынѣ живутъ, а евреи къ ближайшимъ кагаламъ; въ чемъ и обязать ихъ подпскою съ тѣмъ, что если изасимъ, кто либо изъ нихъ, останется безъ узаконеннаго паспорта, порознь на каждого члена семейства, то сверхъ высылки изъ мѣсто принадлежности подъ карауломъ, такыяе будутъ подвергаться штрафамъ и Уголовному Суду.

Въ третьихъ: Какъ вообще мѣщане, хрестіане, евреи, однодворцы и граждане, равно другихъ наименованій люди, на 30 верстъ могутъ отлучаться и проживать, отъ мѣстъ, въ которыхъ они по ревизіи записаны, безъ узаконенныхъ паспортовъ, то дабы и такыяе, были извѣстны, какъ о принадлежности своей, такъ и о мѣстѣ пребыванія, постановить въ непрѣмѣнную обязанность, взять тотъ часъ отъ обществъ своихъ, о запискѣ по ревизіи не токо ихъ, но и семействъ ихъ надлежащія свидѣтельства; а о исправномъ платежѣ податей и прочихъ повинностей, они обязаны имѣть узаконенныя квитанціи.

И наконецъ въ четвертыхъ: Давъ знать всѣмъ здѣшней Губерніи, Городскимъ и Земскимъ Полиціямъ, о выше изъясненномъ предложеніи Г. Военнаго Губернатора и настоящемъ заключеніи сего Правленія, оно велѣло Указами, по объявленіи сего послѣдняго распоряженія, какъ иногороднымъ мѣщанамъ и другаго наименованія людямъ, къ коимъ таковое относится, такъ и помѣщикамъ, распорядится на счетъ проведенія оного заключенія въ буквальное исполненіе. При чемъ, всѣ вообще Земскіе и Городскіе Полиціи предвѣряются, что ежели паче чаянія, таковое распоряженіе Начальства, могущее послужить къ искорененію, вообще по Виленской Губерніи, столь вреднаго и пагубнаго бродячества, не будетъ ими соблюдемо въ точности, то виновныя въ допущеніи проти-

OGŁOSZENIA URZĘDOWE.

I. Ogłoszenie.

(z poprawką omyłki.)

Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu, dla powszechney wiadomości ninieyszém ogłasza się, iż na skutek przełożenia Jaśnie Oświeconego Pana Wileńskiego Wojennego Gubernatora, Grodzieńskiego, Białostockiego i Mińskiego Jenerał Gubernatora i Kawalera Xięcia Dothorukowa, pod dniem 14 Listopada ninieyszego 1837 roku za N. 8, 170, o mieszczanach innych miast, zajmujących się rolnictwem w Wileńskiej Gubernii i innego nazwania ludziach nastętego, Rząd Gubernialny porównawszy wyrażone w niem okoliczności z prawami uznał za potrzebne dla zniesienia włóczęgi i wytępienia rozboynicznych band, dla powszechney pomyślności i dla spokojności wszystkich w powszechności mieszkańców, uczynić następujące rozporządzenie:

Naprzód: Wszystkich mieszczan innych miast i innego podatkowego stanu ludzi, którzy mieszkają w tutejszey Gubernii, bez prawnych plakatnych paszportow i nie mają stałej osiadłości, lecz tylko zajmują się czasowemi robotami, za podatkowemi kwitami, lub rewizyyném świadectwem na podstawie powszechnych ustaw i cyrkularnego rozporządzenia ninieyszego Rządu, dnia 4 Czerwca bieżącego 1837 roku nastętego, wysłać natychmiast do mieysc, gdzie oni zapisani w rewizyi z tém, iż jeśli i potem oni mieszkać będą, bez wiadomości mieyscowych Zwierzchności, tedy takowi, jako i sami dający przytułek im, będą ulegać prawnemu osadzeniu.

Powtóre: Wszystkim tym, którzy mieszkają w Wileńskiej Gubernii, za paszportami zarobkowemi, rewizyynemi i podatkowemi kwitami, albo też za terminowemi uwalniającemi od swoich gromad świadectwami, nabyli własne ziemie lub mają domy i w gospodarstwo na arendownych ziemiach, i niemają prawnych paszportow, przeznaczyć roczny termin, od dnia opublikowania ninieyszego urzędowego rozporządzenia, (dla zapobieżenia zruynowaniu ich gospodarskich zaopatrzeń), ażeby oni wystarali się, zkad należy, zgodnie z 108 art. 14 t. połączenia praw plakatnych paszportow, oddzielnie na każdą osobę albo się przeniesli z familiami, chrześcianie, do nayo bliższych miast, teraznieyszego ich zamieszkania, lub d, liczyb wольных rolnikow tych majątkow, w których oni podług kontraktow z właścicielami teraz mieszkają; żydzi zaś do naybliższych kahalow; w ciem i obowiązac ich rewersami, z tém, iż jeśli i potem, ktokolwiek z nich, pozostanie bez prawnego paszportu, oddzielnie na każdego członka familii, wtedy oprócz wystania na mieysce przynależności pod strażą, takowi będą ulegać sztrafom i Sądowi kryminalnemu.

Potrzebie: Tak mieszczanie, chrześcianie, żydzi, jednodworcy i brahdanie w powszechności, jako też innych nazwai ludzie, na 30 wiorat mogą oddalać się i przemieszkować od mieysc, w których oni w rewizyi zapisani, bez prawnych paszportow; a zatem feby i tacy byli świadomi tak o swojej przynależności, jako też o mieyscu przebywania, postanowić za konieczny obowiązek wziąć natychmiast od gmia swoich, o zapisaniu w rewizyi nie tylko ich, ale i ich siemienistości należyte świadectwa, a o akuratném opłaceniu podatkow i innych powinności, obowiązani oni mieć prawne kwity.

I nakoniec poczwarte: Wileński Rząd Gubernialny awiadamiając wszystkie tutejszey Gubernii Mieskie i Ziemskie Policye o wyżej wyrażoném przełożeniu P. Wojennego Gubernatora i ninieyszém swém postanowieniu rozkazał przez ukazy, po ogłoszeniu tego ostatniego rozporządzenia, tak mieszczanom innych miast i innego nazwania ludziom, do których to się odnosi, jako też obywatelom, rozrządzić się względem przyprowadzenia takowego postanowienia do literalnego wypełnienia. Przy czém wszystkie w ogólności Ziemskie i Mieskie Policye uprzedzają się, iż jeśli nadspodziewanie, takowe rozporządzenie Zwierzchności, mogące posłużyć do wytępienia w ogólności w Wileńskiej Gubernii, tak szkodliwej i zgubney włóczęgi, nie będzie przez nich ściśle za-

бу законнаго жительства, таковыхъ людей, равно какъ и передержатели оныхъ, будутъ предаваемы Уголовному Суду. При наблюдении однако жъ таковыхъ правилъ, подтвердить тѣмъ Полиціямъ, дабы подъ предлогомъ высылки подобнаго рода людей, долженствующихъ выселиться къ мѣстамъ ихъ записки по ревизіи, или обязанныхъ испросить законнымъ порядкомъ перечисленіе, или брать установленныя по закону паспорта, не произошло злоупотребленіе ихъ власти, чрезъ стѣснительныя и незаконныя ихъ требованія; для сего Земскіе Суды, обязаны оповѣстить всѣхъ вообщекрестіанъ, однодворцевъ, вольныхъ хлѣбопашцевъ, мѣщанъ и евреевъ, чрезъ мирскія сходы, на которыхъ обязаны не Старосты, или Ключники, но сами Исправники или Засѣдатели, вразумительно разтолковать каждому обществу правила постановленія Правительства и внушить всѣмъ и каждому, изъ всѣхъ сихъ сословій, чтобы они поняли и разумѣли, что Правительство, пекущееся о обществѣ ихъ благообстояніи, требуетъ, дабы они исполняли правила сѣи, опредѣленные для собственной ихъ пользы, и чтобы искоренять не только вредное бродяжество, но и самыя шайки разбойническія, которые столь много причиняютъ вреда обществу и безпокойства Правительству. Для большаго же свѣденія, дабы каждый о томъ вѣдалъ, напечатать потребное количество сихъ правилъ постановленія и велѣть прибить къ стѣнѣ, въ каждой изъ Сельскаго, Волостнаго и двороваго Управленія; и за сего уже мѣрокъ, наблюдать строго, дабы означенныя правила, были въ точности исполняемы; въ чемъ и обязать каждое общество и каждое дворовое управленіе надежащими подписками; о мѣрахъ къ приведенію сего въ исполненіе, Городскія и Земскія Полиціи, имѣютъ всякой разѣ и, по каждому случаю, доносить какъ сему Правленію, такъ и Казенной Палатѣ, испрашивая предварительно разрѣшенія, недействуя отнюдь во прѣки закона и самопроизвольнымъ образомъ. Декабря 3 дня 1837 года.

Совѣтникъ Александръ Найденовъ.
Секретарь Михаилъ Ковалевскій
Началь. Стола Венедиктъ Черноцкій. (1396)

II. Аренда.

2. Отъ Виленскаго Губернскаго Правленія. На пополненіе присущающей Правительствующимъ Сенаторамъ съ помѣщика Викентія Борткевича недвижимки, по владѣнію по-эзунтскимъ имѣніемъ Литванами, болѣе 25 тыс. рублей серебромъ, недвижимое имѣніе его Полесь, Виленской Губерніи въ Завилейскомъ уѣздѣ состоящее, заключающее всей вообще земли 3,841 десятина, и оногого поля крестьянскихъ 417 душъ, приносящее годоваго дохода 2,659 руб. 58 коп., съ оценкою на сумму 45,689 руб. 85 коп. серебромъ, подвержено въ публичную продажу и для произведенія перваго торга въ Присутствіи Губернскаго Правленія опредѣленъ срокъ 3, а на переторжку 7 числа Марта будущаго 1838 года. А потому желающіе купить такое имѣніе, благоволятъ явиться въ сие Правленіе на означенные сроки, гдѣ будетъ имъ объявлена и подробная опись тому имѣнію. Декабря 17 дня 1837 года.

Совѣтникъ и Кавалеръ Іосифъ Шульцъ.
Начальникъ Стола Миценъ.
Помощникъ Стола Началь. Довятъ. (1465)

III Сѣды Exdywizorskie.

1 Сѣдъ Powiatowy Witkomierski занимающійся слѣдствіемъ продуктовыхъ гласовъ, въ справѣ exdywизіи поправчей funduszu JW. Ignacego Sięsickiego Сѣдзиего Granicz. Gubernialnego; гдѣ найдуе, że przedъ wzięciemъ такового dzieła w оstateczną oczewistą namowę, ze wszystkimi z uprzedniego dekretu lokatorami, dla wykrycia zebranychъ inkratъ акта poprzedzać muszą; а w śródъ tego, гдѣ przezъ upływъ тѣхъ часу ze strony dziedzica niktъ stannosci не оświadcza, i potrzebnychъ objaśnieńъ przeciwko stосunkomъ kredytorskimъ nieprzynosi. Dla zagrozenia więc dalszey zwłōce, postanowiłъ: na jawienie się

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ

Pensyon żeński.

1. Une Demoiselle, qui a subi l'examen exigé par les lois et ayant depuis près de 20 ans exercé avec succès et honneur les fonctions de Gouvernante et d'Institutrice, souhaite établir à Mitau un pensionnat et s'y vouer à l'éducation spécialement de Demoiselles polonaises. Elle s'engage d'enseigner par principes la langue allemande, le français, la

chowywane, tedy winni w dozwoleniu przeciwnego prawu pomieszkania takowymъ ludziomъ, równie jakъ utrzymujący ichъ, będą oddani pod Sąd Kryminalny. Przy zachowaniu jednakъ takowychъ prawidełъ, ponowić tymъ Policjomъ, а żeby pod pozoremъ wysłania podobnego rodzaju ludzi, którzy powinni będą przesiedlić się do miejscъ ichъ zapisania w rewizyi, lub obowiązani będą żądać prawnymъ porządkiemъ o przeniesienie, lub brać postanowione prawemъ paszporty, nie wykońcъ nadużycie ichъ władzy, przezъ uciążliwe i nieprawne ichъ żądania, dla tego Ziemskie Sędy obowiązane obwieścić wszystkimъ w powszechności włościanomъ, jednodorcomъ, wolnymъ rolnikomъ, mieszczanomъ i żydomъ na zgromadzeniachъ włościanskich, na którychъ obowiązani nie Starostowie, lub Kłuczwocy, ale sami Sprawnicy lub Assesoriowie, jasno wytłómaczyć każdej gromadzie prawida postanowienia Rządu i wrazić wszystkimъ i każdemu ze wszystkichъ tychъ stanówъ, а żeby oni poznali i zrozumieli, że Rządъ, dbały o powszechną ichъ pomysłność, żąda, а żeby oni wypełniali takowe prawida, postanowione dla własney ichъ korzyści, i а żeby wytepić nietylko szkodliwą włoścę, ale i same bandy rozboynicze, które takъ wiele przynoszą szkody społeczeństwu i niespokojności Rządowi. Dla więkшей zaś wiadomości, а żeby każdy o тѣмъ wiedziałъ, wydrukować potrzebną ilośćъ takichъ prawidełъ postanowienia i kazać przybić do ścianъ w każdej Izbie włościanskiej, wiejskiego i dwornego Zarządu, przestrzegającъ surowie, а żeby rzeczonyя prawida były ściśle wypełniane; w czѣмъ też obowiązują każdą gminę i każdy dworny Zarządъ należytymi rewersami. O środkachъ dla przywiedzenia tego do skutku, Miejskie i Ziemskie Policie, mają zawazać i w każdymъ zdarzeniu, donieść takъ Rządowi, jako też Izbie Skarbowej, żądającъ poprzedniczo rozstrzygnięcia, nie czyniącъ nic zgoła wbrewъ prawu i samowolnie. Grudnia 3 dnia 1837 roku.

Sowietnik Alexander Naydenow.
Sekretarz Michał Kowalewski.
Naczelnik Stołu Benedykt Czarnocki. (1396)

II Arrenda.

Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu ninieyszemъ ogłasza się, iż na dozwolenie przyznaney w Rządzącymъ Senacie na obywatelu Wincentymъ Bortkiewiczу niedoimki, za posesjęą pojedynczychъ majątkowъ, więcej 25 t. rubli srebremъ, nieruchomy majątekъ jego Polesi, w Wileńskiej gubernii Zawileyskimъ powiecie położony, zawierający w ogóle ziemi 3841 dziesięcin i obojętę włościanskichъ 417 dusz, przynoszący rocznego dochodu 2,659 rub. 58 kop., oceniony 45,689 rub. 85 kop. srebremъ, oddany na publiczną sprzedaż i dla pierwszego targu na sessyi Gubernialnego Rządu przeznaczony terminъ 3go, а na przetargъ 7 dnia Marca następnego 1838 roku; а затѣмъ życzący kupić takowy majątekъ, zechcą przybyć do tego Rządu na wyrażone terminy, gdzie będą imъ okazane i szczegółowe opisanie tego majątku. Grudnia 17 dnia.

Sowietnik i Kawalerъ Józefъ Szulcъ.
Naczelnik Stołu Micewiczъ.
Pomocnikъ Naczelnika Stołu Dowiatъ. (1465)

dziedzica lub jego plenipotentą, i dalszychъ byдъ mogącychъ stronъ nie daley oczekiwać, jakъ do dnia 20 januaryi następnego 1838 roku, po upływie jakowego terminu, nie uważającъ na niezję niestannoscъ, акта, z kimъ wypadną, naznaczyć i expedyować, orazъ całe dzieło kolejną prawną do оstateczney konkluzyi doprowadzać, i o takowej determinacyi strony interessowane przezъ ninieyszą awizacyą zawiadomić. Datъ 1837 roku x-bra 18 dnia.

Assesorъ Xawerъ Zarnowski.
Assesorъ Stefanъ Adamowiczъ Radea Honorowy.
Assesorъ Antoniъ Zawadzki Rotmistrzъ i Kawalerъ.
Regentъ Michałъ Grądzki. (1497)

OGŁOSZENIA PRYWATNE

géographie, l'histoire, l'histoire naturelle, l'arithmétique, le dessin, les differens ouvrages à l'aiguille et même la musique. Le prix de la pension et de l'instruction est de 175 R. arg. sans la musique et de 200 R. arg. y compris la musique. Les parens qui veulent bien l'honorer de leur confiance sont priés de s'adresser à Mr Guaita, professeur de langue française au Gymnase de Mitau. (1488)